

CAUTION: Before you setup and operate your monitor, read the safety instructions that shipped with your monitor.

ATTENTION : Avant d'installer et d'utiliser votre moniteur, veuillez lire les consignes de sécurité qui l'accompagnent.

PRECAUCIÓN: Antes de configurar y utilizar el monitor, lea las instrucciones de seguridad suministradas con el mismo.

PRECAUÇÃO: Antes de configurar e operar seu monitor, leia as instruções de segurança enviadas com seu monitor.

ACHTUNG: Lesen Sie sich vor der Einrichtung und Inbetriebnahme Ihres Bildschirms die mit Ihrem Bildschirm gelieferten Sicherheitsanweisungen durch.

ATTENZIONE: Prima di configurare e far funzionare il monitor, leggere le istruzioni di sicurezza in dotazione con il monitor.

ВНИМАНИЕ! Перед установкой и началом эксплуатации монитора внимательно прочтите инструкции, прилагаемые к монитору.



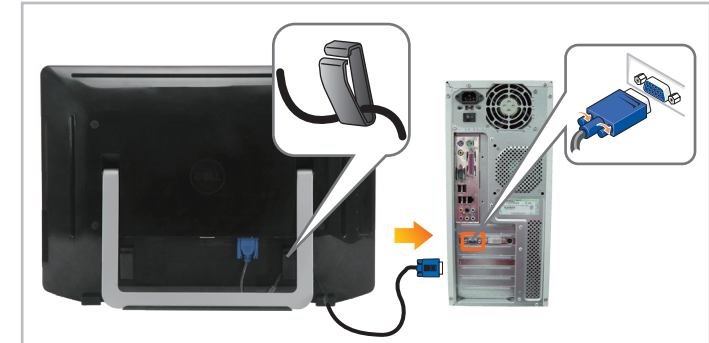
1 | Verify the contents of the box

Vérifiez le contenu de la boîte
Compruebe el contenido de la caja
Verifique o conteúdo da caixa
Prüfen Sie die Inhalte im Karton
Verificare il contenuto della confezione
Проверьте содержимое упаковочной коробки



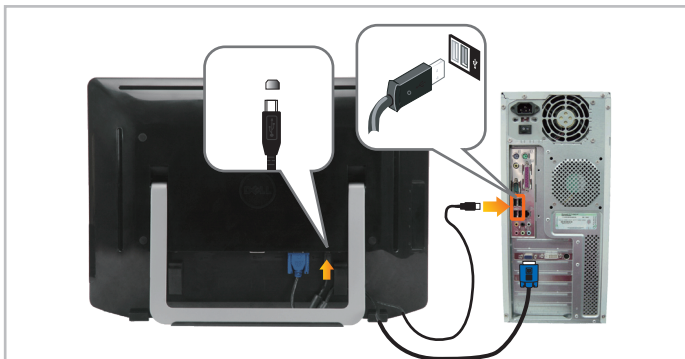
2 | Lift up the stand

Soulevez le support
Levanta la base
Levante o apoio
Ständer nach oben ziehen
Sollevare il supporto
Поднимите подставку



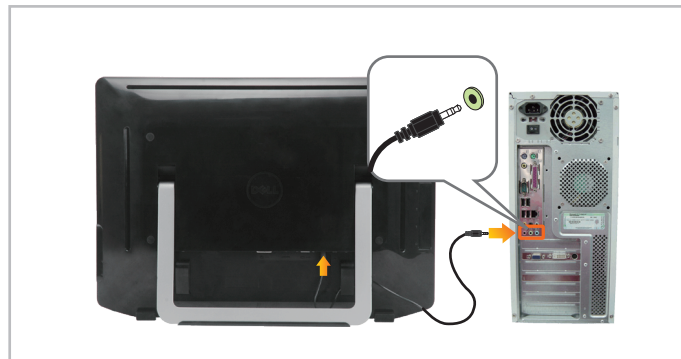
3 | Connect the monitor using the blue VGA cable

Connectez le moniteur à l'aide du câble VGA bleu
Conectar el monitor utilizando el cable azul VGA
Conecte o monitor usando o cabo VGA azul
Bildschirm über das blaue VGA-Kabel anschließen
Collegare il monitor usando il cavo VGA blu
Подсоедините монитор, используя кабель с голубым разъемом VGA



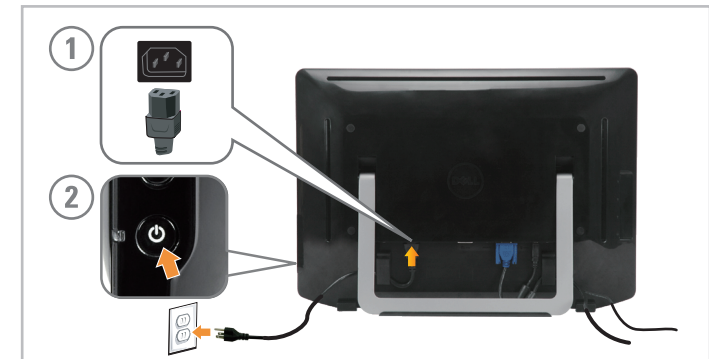
3 | Connect the USB cable to enable touchscreen feature and USB hub

Connectez le câble USB pour activer la fonction d'écran tactile et le hub USB
Conectar el cable USB para habilitar la función de pantalla táctil y el concentrador USB
Conecte o cabo USB para habilitar o recurso touchscreen e o hub USB
USB-Kabel zur Aktivierung der Touchscreen-Funktion und des USB-Hub anschließen
Collegare il cavo USB per abilitare la funzione touchscreen e l'hub USB
Подсоедините USB-кабель и USB-разветвитель для активации функции сенсорного экрана



4 | Connect the Audio cable

Connectez le câble audio
Conectar el cable de audio
Conecte o cabo de Áudio
Audiokabel anschließen
Collegare il cavo audio
Подсоедините аудиокабель



5 | Connect the Power cable and press the Power button

Connectez le cordon d'alimentation et appuyez sur le bouton Marche
Conectar el cable de alimentación y presione el botón Encendido/Apagado
Conecte o cabo de Energia e pressione o botão de Energia
Netzkaabel anschließen und Ein-/Austaste drücken
Collegare il cavo di alimentazione e premere l'interruttore
Подсоедините сетевой кабель и нажмите кнопку включения питания





6 | Adjust the monitor to the desired position to use

Placez le moniteur dans la position dans laquelle vous voulez l'utiliser

Ajustar el monitor a la posición de uso deseada

Ajuste o monitor na posição desejada para uso

Bildschirm auf die gewünschte Position einstellen

Regolare il monitor in base alla posizione desiderata per l'uso

Установите монитор в желаемое положение

CAUTION: Do not lift up the monitor quickly when the stand is extended. This is to prevent the stand from snapping back.

ATTENTION : Ne soulevez pas le moniteur rapidement lorsque le support est étendu. Cela permet d'éviter que le support ne se replie.

PRECAUCIÓN: No levante el monitor rápidamente cuando la base este extendida. Se trata de una medida de seguridad para evitar que la base se recupere.

PRECAUÇÃO: Não levante o monitor rapidamente quando o apoio estiver estendido. Isto é para impedir que o apoio se quebre.

ACHTUNG: Heben Sie den Bildschirm nicht schnell an, wenn der Ständer ausgeklappt ist. Andernfalls kann er zurückschnellen.

ATTENZIONE: Non sollevare il monitor rapidamente quando il supporto è allungato, per evitare che tale supporto scatti indietro.

ВНИМАНИЕ! Не допускайте резкого поднятия монитора во избежание сложения подставки.

NOTE: For free collection of multi-touch games, download the Microsoft® Touch Pack for Windows 7 at www.microsoft.com

REMARQUE: Pour récupérer la collection gratuite de jeux multi-touch, téléchargez le Microsoft® Touch Pack for Windows 7 sur www.microsoft.com

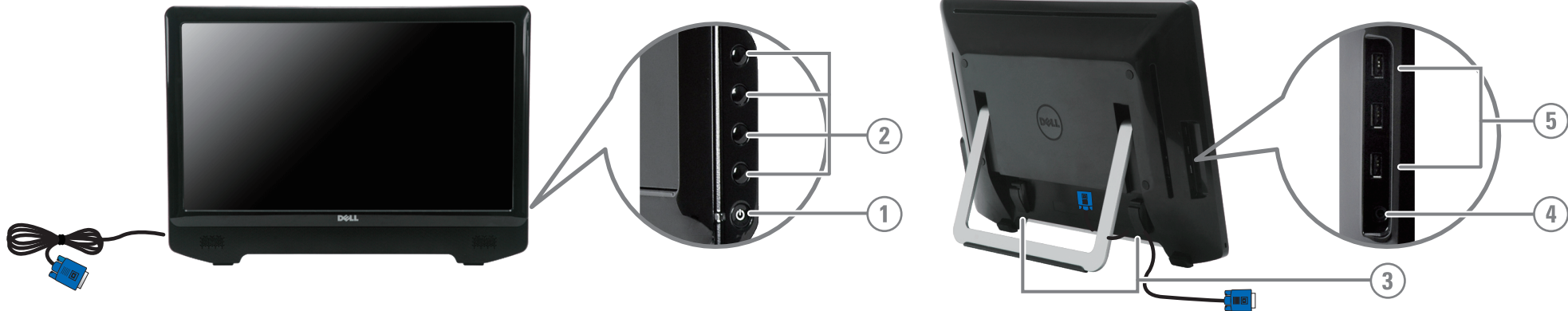
NOTA: Para obtener una colección gratuita de juegos multitoque, descargue Microsoft® Touch Pack para Windows 7 del sitio web www.microsoft.com

NOTA: Para coleção gratuita de jogos multi-touch, baixe o pacote Microsoft® Touch para Windows 7 em www.microsoft.com

HINWEIS: Laden Sie zur kostenlosen Sammlung von Multi-Touch-Spielen das Microsoft® Touch Pack für Windows 7 unter www.microsoft.com herunter

NOTA: Per una raccolta gratuita di giochi multi-touch, scariccare Microsoft® Touch Pack per Windows 7 all'indirizzo www.microsoft.com

ПРИМЕЧАНИЕ: Для получения бесплатных игр для сенсорного монитора загрузите Microsoft® Touch Pack для ОС Windows 7 на сайте www.microsoft.com



1. Power button
2. OSD buttons
3. Cable management holders
4. Earphone jack
5. USB ports

1. Bouton d'alimentation
2. Boutons OSD
3. Support de rangement des câbles
4. Prise pour écouteurs
5. Ports USB

1. Botón de encendido
2. Botones OSD
3. Bidas para administrar los cables
4. Conector para auriculares
5. Puertos USB

1. Botão de energia
2. Botões OSD
3. Gerenciamento de porta cabo
4. Entrada para fone de ouvido
5. Portas USB

1. Ein/Aus-Taste
2. OSD-Tasten
3. Halterungen zur Kabelverwaltung
4. Kopfhöreranschluss
5. USB-Ports

1. Tasto di alimentazione
2. Pulsanti OSD
3. Passacavi
4. Jack cuffie
5. Porte USB

1. Кнопка питания
2. Кнопки экранного меню
3. Крепления кабеля
4. Гнездо для наушников
5. USB-порты

The contents herein are subject to change without notice.

© 2010 Dell Inc. All rights reserved. Printed in China. Printed on recycled paper

Reproduction of these materials in any manner whatsoever without the prior written permission of Dell Inc. is strictly prohibited. Dell is a trademark of Dell Inc.; Dell Inc. disclaims any proprietary interest in trademarks and trade names other than its own.

September 2010

L'ensemble du contenu est susceptible de modification sans préavis.

© 2010 Dell Inc. Tous droits réservés. Imprimé en Chine Imprimé sur papier recyclé.

La reproduction de ces documents, sous quelque forme que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable de Dell Inc., est strictement interdite. Dell est une marque déposée de Dell Inc.; Dell Inc. renonce à tout intérêt propriétaire dans les marques et appellations commerciales autres que les siennes.

Septembre 2010

El contenido del presente documento está sujeto a cambio sin previo aviso.

© 2010 Dell Inc. Reservados todos los derechos. Impreso en China. Impreso en papel reciclado.

Queda terminantemente prohibida la reproducción de estos materiales de cualquier forma sin el consentimiento previo y por escrito de Dell Inc. Dell es una marca comercial de Dell Inc.; Dell Inc. rechaza cualquier interés de propiedad de las marcas comerciales y nombres de marcas distintas a las suyas.

Septiembre de 2010

O conteúdo deste está sujeito a mudanças sem notificação.

© 2010 Dell Inc. Todos os direitos reservados. Impreso na China. Impreso em papel reciclado.

A reprodução destes materiais de qualquer de qualquer maneira sem a permissão prévia por escrito da Dell Inc. é estritamente proibida. Dell é uma marca registrada da Dell Inc.; a Dell Inc. renuncia qualquer interesse de propriedade nas marcas registradas e nomes registrados além de seus próprios.

Setembro de 2010

Die in diesem Dokument aufgeführten Inhalte können ohne Vorankündigung geändert werden.

© 2010 Dell Inc. Alle Rechte vorbehalten. Gedruckt in China. Druck auf recyceltem Papier.

Jegliche Reproduktion dieser Materialien ohne vorausgegangene schriftliche Genehmigung der Dell, Inc. ist strengstens untersagt. Dell ist eine Marke der Dell, Inc.; Die Dell, Inc. streitet jegliche Besitzansprüche an Marken und Markennamen, die nicht ihr Eigentum sind, ab.

September 2010

I contenuti sono soggetti a modifica senza preavviso.

© 2010 Dell Inc. Tutti i diritti riservati. Stampato in Cina su carta riciclata.

La riproduzione di questi materiali in qualsiasi modo, senza il previo permesso scritto di Dell Inc. è strettamente proibito. Dell è un marchio registrato di Dell Inc.; Dell Inc. si solleva da ogni interesse proprietario nei marchi di fabbrica e nei nomi commerciali diversi dai propri.

Settembre 2010

Данная информация подлежит изменению без уведомления.

© 2010 Dell Inc. Все права защищены. Напечатано в Китае. Напечатано на бумаге вторичной переработки.

Воспроизведение данного материала, в какой бы то ни было форме без письменного согласия компании Dell Inc., строго запрещено. Dell является торговой маркой компании Dell Inc.; компания Dell Inc. не признает права собственности на какие-либо торговые марки и наименования, кроме своих собственных.

Сентябрь 2010 г.



Q41C78S170015A